



### NAME OF TAXABLE PARTY.

STAIL BRAND

M	4 Voorwoord (Arnhem, NL)	
00	6 Inleiding (Amhem, NL)	
$\mathbb{D}$	11 Foig Ahmed (1982 Baku, AZ)	
	13 Marie Julia Bollansée (1960 Pulderbos, BE)	
DG	15 Célio Braga (1963 Guimarānia, BR)	
1-01	17 Tillany Chung (1969 Danang, VN)	
	19 Julie Cockburn (1966 Londen, UK)	
	21 Kyriaki Costa (1971 Nicosia, CY)	
	23 Ana de la Cueva (1968 Guadalajara, MX)	
	25 Shezad Dawood (1974 Londen, UK)	
	27 Yael Davids (1968 Jeruzalem, IL)	
	29 Glukiya (1969 St.Petersburg, RU)	
	31 Nicholas Hlobo (1975 Kaapstad, ZA)	
	33 Merel Karhol (1978 Londen, UK)	
	35 Alsha Khalid (1972 Faisalabad, PK)	
	37 Fransje Killaars (1959 Maastricht, NL)	
	39 Kimsooja (1957 Taegu, KR)	
	41 Monali Meher (1969 Mumbal, IN)	
	43 Christien Meindertama (1980 Utrecht, NL)	
	45 Almagul Menlibayeva (1969 Almaty, KZ)_	
	47 Floor Nijdeken (1961 Apeldoorn, NL)	
	42 Barbara Polderman (1971 Wisch, NL)	
	51 Sood Qureshi (1986 Londen, UK)	
	51 Chihare Shiota (1972 Osaka, 3P)	
	55 Berend Strik (1960 Nijmegen, NL)	
No.	57 Lin Tianmiao (1961 Tolyvan, CN)	
2	21 Bemco Torenbosch (1982 Assen, NL)	

2 Project Droadkracht & ondere evenementen 😫 Coloion

# potronen en motieven tutsen verschillende cominenten so beis ergentseerden Museum Abteiberg is Marchaet

potronen en motieven totten verschillende continenten in de huis organiseerdon Museum Abteiberg in Monchengindeau en het Kunstmisseum Wolfsburg die teotoonstelling huis en het Kunstniusenn Wollsourg die tentoonstelling konst in Anderstelling in der Konstelling konst in der State in der St State in der S De retotie tussen kunst, vormgeving en mogstackoppij neven en De relatie tussen konst somgeving en madischappi nem so plaats in in het tentoonstellingt- en collectiebeleid van het ko places in an Aertentoonstellings on collecteduided on hot Ma Three ds. Texteel in kunst & vormgeving is ingebied in detailed modelnook hebben min college, conservator tool in detailed Threads testel in suite a congruing is ingebied in data geo dete involstiget hetabon min collego, conservato togogoti an andergetokonde gokozen voor vangevoor dess involatiosk histolan min solado, conservator laadoparia Hotsappet en andergetokende gekozen voor vomgevet a k verwizen stade zawel historische dis hedenden verv

Hotsappel en ondergetekende gekolen voor vongevet en be hun werk verwijzen noor zowol historische dit hedendaget en be deselecteerd zijn werken woone drood / hendere hun werk verwijzen noor zowel mitorische die hedendadige en themass. Geselecteerd zijn werken worden drood / textel odd themass an an accessi politieke vroogstukken Met het gebruik von draad en textiel leggen de deelnemende k

Met hat gebruik von droen en tenne teggen de deelmenade i en voringevers verbindingen tusen heden en verbeden kost e samte en entertechnopssieke treene's. Doze teener mi voringevers verbindingen twen heden at verbeden kund o persoonlijke ee mootechoppelijke filmmu's, Deas theme kund e skonnedersbeed tot soppool politieke mi symboliske kan ee personalities en mission augurante manuele beza trend trende en daurzadembaid tot sociolat politiska antiprobolitik de betekens social patrament, foit die betekense van vastanties en deurzedentuel für Bonnen Tonnen im symbolische beietenden bepracide pritremen, lat de betrekens van vertanden in social ter

Threpate team average your senschatender generoties, you kanstender of Threesafe boost areas and an antibility of generolity, and kinds out of the other provided and the statement of the other provided and the other provided and the statement of the other provided and the statement of the other provided and the other p A second se

memorphism of a survey of analysis of herdendorgies without De mommer (drawd) sectored de grote Antropedad objecto de se De Montenie (Manuel) tet stand der Dekensen Oberensenden die en demonstreverbendungen) tet stand der Parateursen oder Standarderen der Standar designed versions des general for an enter enter an enter enter Anteresting of the second statement of a second statement of the second statem are been been and the second s

Mirjan Wester





0

000,0000



Marie Julie Bollonsée thematissert in haar werk leven en doad en het ongewisse.

verw Julia Bolloneer memorasent in noor werk teven en dood en het ongew whet hierussen. Opgeleid ole beeldhouwer heeft tij zich vonot eind jaren while histories. Opgereia als beenahouwer heeft tij tich vanat eind jaren egentig voorol ols performancekunstenaar geprofilieerd. De overgang van even performance began toen tij naast beetvere la vooral als performancesunstenaar gepronieera. Ue overgang van ween noor performance began toen zij naast boetseren ook afdrukken seelingeven noor personnence began seen op naast boetseren ook afdrukken omg woken an lichaamidelen, van haar eigen lichaam en dat van anderen. om woken van lichaamstellen, van nour ergen lichaam en dat van anderen het leidde tot het aanbrengen van pigmenten rechtstreeks op de huid. Kleur ser leidde fol het opnorengen van promenen recristreeks op de huid. Kleur op hoor lichoom voelt voor de kunstenores als een doorschijnende mantel. Een op hod lichaan voelt voor de sunstenares an een doortschijnende mantel. Een wantel die misschien meer blootlegt dan een onbeschilderd naakt lichaam zou

PULDERBOS, BELGIË (1960)

ten constante in haar werk is het gebruik van drood, wol en gebreide ten constante in haar werk is net geonak van araad, wol en gebreide vorwerpen. In 2003 maakte Bollansée haar eerste video-installatie in relatie eonwerpen. In 2003 monste ennansee naar eerste video-installatie in relatie Ist de handmatige verwerking van draad. Survival Knit is de registratie van haar Ist de winkel van ontwerper Walter van Belevater te handmatige verwerking van ardad, subvool kill is de registratie van haar omane in de winkel van ontwerper Walter van Beirendonck in Antwerpen. performance in de winker van umwerper wuner van beirendanck in Antwerpen Tenidden van het winkelende publiek dat kledingstukken keurde en aanpaste, tenidden van het winkelende blind meditaliet, gebogen over here bei Temidden van het winkerende publiek oat kealingstukken keurde en aanpa at Bellansée drie uur long, bijna meditatiet, gebogen over hoar breiwerk tel Bellansee one eer rang, and meanatrer, geoogen o render enig oogcontoct met de omringende bezoekers.

Boliansée goat overwegend intuitief te werk in haar performances. Zij vertrekt Bellanste gaat overwegena munier is werk in naar performances. Zij vertrekt voruit de locate. De keuze voor de kleur die zij zal gebruiken komt eveneens vanuit de locatie. De xeuze voor our weur ote zij zar gearuixen komt eveneens in dit stadium tot stand. De kunstenares benadrukt de spirituele werking van

in dit stadium tot stame, de sumministe benutirust de spirituele werking ve beren: eike kleur heeft een ziel. Rood stadt symbool voor het begin van blevren, elle steur neen een sen, kuud studt symboor voor het begin van een nieuwe lase, een nieuwe stop binnen haar oeuvre. Wit symboliseert de een neuwe lase, een nieuwe stop unner naar oeuvre. Wit symboliseert de deod. Blouw verbindt zij met reflectie, en aan de gedachte als het ware vanuit dood. Blouw verbingt of met residente, en aan de gedachte als het ware vanuit vogelvlucht alles te overzien en terug te kunnen kijken. Goud en zilver staan in kogewien and symbol voor de aarde en het fysieke lichoam.

Bollonsée spint en verit de wol handmatig. Zij gebruikt hiervoor schapenwol, Bollonsée spint en vent de wor namonung: og georuns mervoor schapenwol, een spinnenwiel en natuurlijke pigmenten. "Spinnen is lets heel heitzaams, dat een spinnenwiel en natuunger promitier. Spinnen is tets neel heilzaams, dat is beweging. Ondertussen kan het ook afsluiting bieden, contemplatie, zools in

is beweging. Ondertussen kan het ook ansurang bleden, contemplatie, zoals i een klosster. Het is een medicijn voor de melancholie", aldus de kunstenares. een sooster. Het breien wordt meestal uitgevoerd door haar moeder.

Ned String toont de performance die Bollansée in 2013 uitvoerde in het Théâtre ked sinnig toont de periodinalities die bewond verse in ders unvoerde in net neare de Verdure op de Citadelle van Namen. Terwijl het publiek zich bevond op het de Verdure op ue underen en van de teren in her ne publiek nich bevond op i eentrole podium van dit openlucht theater, liep de kunstenares in een rode centrale podium van an openiucht meater, nep ae kunstenares in een rode gebreide jurk over de zittreden. De onbedekte delen van haar lichaam, haar gebreide jurk over die knaven weren met rood pigment gekleurd, in hoar hand gezicht, armen en borsten, waren met rood pigment gekleurd, in hoar hand gescht, armen en vorsiert, maar met oor prignern gesteurd. In haar hand droeg zij een rode bol wol. Tijdens het op en aflopen van de trappen van droëg nj een roue ten and staat te stran en onspen van de trappen van hei theater wikkelde zij een droad af en liet deze als een spoor achter zich. het theater windense ons bewust maken van de vaak onzichtbare structuren Hiermee wil Bollansée ons bewust maken van de vaak onzichtbare structuren Hiermee wil genatiese with generating the state of the view onsernance struct in de samenleving. Red String brengt de klassieke mythe over Ariadne in in de somenieving. hedanering: Zij zou Theseus een zwaard en een kluwen wol hebben gegeven herinnenng. 21 zoo mesas kar akada kara kuwan wa neaben gegeven om te ontsnappen uit het labyrint; door het atwikkelen van de draad zou hij zijn om të ontsnappen un në nështër, kët is niet deze mythe, maar de wandelingen weg terug kannen door de Joodse wijk rond Rue des Rosiers in Parijs die haar inspireerden tot het deer de Joodse wije drood in deze performance. Zij werd gegrepen door de uistolling in exarge rol spelen in Joedse tradities. De draden worden gedragen om de palsen, alt of speren in the contract of the contract of the species years generation of the potent, and gelutsbrengers. Ook wordt de rode draad om grafstenen gewikkeld als een erbetoon aan de oermoeder Channa.

Op zondag 18 mei 2014 voert Ballansée de performance Wind [Omwikkelen] un Op tondag remain. In dere performance draagt de kunstenares een door haa in de movement in de blauwe rok. Op het videoscherm voor het museumra needer geurende moeder letterlijk de tijd 'verbreien'. Achter het roam zien wij hoe Bollansée een labyrint maakt met de blauwe droad van haar kleed eg noe oonten die bloedlijn tussen moeders, dochters, kleindochters. De draad verwijst naar de blauw lijkende aderen in het lichaam. De moeder geet door het breien letterlijk gestalte aan de bloedlijn, de dochter goat met de

draad aan de haal'.

0

### MARIE JULIA BOLLANSÉE RED STRING

2015 Video 7.54 min, wol, lichaomavert Bruiklaan van de kunstenaat Breiwerk: Mit Hendricks

#### WIND

2014 Performance museumtain Museum Arnham

#### TENTOONSTELLINGEN (SELECTIE)

· fame Workplace, Antwerpen

· Tussentijd, Cremotorio Lochniti en - Ex Millings

· Areanos performance in (Shome) (Hide&Show), Error One, Periototimete, Brussel White Mattern, Eva Steynen.

Deviction(a); Antwerpen

. STT OF Nalls, partomates in Moments Artistiques, Christian



Deze publicatie verschijnt ter gelegenheid van de tentoonstelling Throots Texteel in kunst en dezign die van 14 maart tot en met 17 augustus 2014 wordt gehouden in Museum Arnhem.

REDACTIE **Mirjam Westen** 

AUTEURS Isabel Bisseling, Dennis Bouma, Femke Hogendijk, Eveline Holsappel, Marie Stel, Mirjam Westen

all?

....

ASSHA YHALIO

MONALI MEHER

.....

10.000

This care in

GRAFISCH ONTWERP O.K. PARKING, Arnhom

DRUKWERK Editoo, Arnhem

FOTOGRAFIE Marc Pluim, tenzij anders vermeld

ISBN/EAN: 978-90-72861-53-5 Titel: Threads.Textiel in kunst en design Uitgever: Museum Amhem Bibliografische Imprint: NUR-code: 644 NUR-omschrijving: Tentoonstellingscatalogi

Utrechtseweg 87 6812 AA Arnhem t 31 (0)26 3775300 www.museumornhem.nl

© artists, authors, Museum Arnhem, 2014

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

MET DANK AAN CULTURFONDS PRINS BERNHARD / NETTY VAN DOORN FONDS MONDRIAAN FONDS SNS REAALFONDS

killein Fonds **Stichting Niemeijer Fonds** 



MUSEUM ARNHEM WORDT GESTEUND DOOR Gemeente Arnhem BGL VGZ AAA (Arnhem Arts Ambassadors) VVMA

## MARIE JULIA BOLLANSÉE

PULDERBOS, BELGIUM (1960)

Thematized in the body of work by Marie Julia Bollansée is Life and death and the uncertainty in between. While trained as a sculptor she presented herself as a performance artist since the late nineties. The transition of sculpting to performance started when she began to make prints of bodyparts, both of her own body and those of others. This led to putting pigments straight on the skin. Colour on the skin make the artist feel as if she is wearing a translucent coat. A coat that maybe discloses more than a unpainted nude body could.

A constant in her work is the use of thread, wool and knitted objects. In 2003 Bollansée made her first video-installation connected to processing thread by hand. SURVIVAL KnIT is the registration of her performance in the store of designer Walter van Beirendonck in Antwerp. While the shopping crowd tried on clothing, Bollansée sat there for three hours, almost meditating, bowed over her knitting without making any eyecontact with the surrounding visitors.

Bollansée's performances are mostly intuitive. She starts from a location and a colour to use. The artist emphasizes the spiritual action of colors: every color has a soul. Red symbolizes the beginning of a new phase, a next step in her body of work. White is the symbol of death. She connects blue with reflection and the ability to look at everything through the eyes of a bird and have the chance to take it back. Gold and silver are often the symbols for the earth and the body.

Bollansée spins and dyes the wool by hand. For this she uses sheep wool, a spinning wheel and natural pigments. About this the artist says: "Spinning is something healing, it is motion. While at the same time it offers a shelter, contemplation, as in a cloister/nunnery. It is a medicine for melancholy". The knitting is most often done by the mother.

RED STRING shows the performance done by Bollansée in 2013 in Théatre de Verdure in Namur. While the audience was standing on the central stage of this open air theatre, the artist was walking over the seats in a red knitted dress. The uncovered parts of her body, her face, arms and breasts, were painted red with pigment. She carried a red ball of wool. While walking over the seats she unwinded the thread, leaving a trace. With this Bollansée wants to make us aware of the invisible structures in society. Red strings brings in mind the classic myth of Ariadne. She gave Theseus a sword and a clew of wool to escape the labyrinth; by unwinding the thread he would find his way back. However, it was not this myth that inspired the artist to use red thread in this performance, but wandering through the Jewish district in Paris. She was grasped by the display of little boxes with red thread, which are important in the Jewish traditions. There is also a tradition of winding red thread around gravestones as a mark of honor to the primeval mother Channa.

Bollansée performs WIND in the museum garden. In this performance the artist wears a long blue skirt, knitted by her mother. On a video screen in front of the museum window the viewer can watch her mother literally 'spreading' time. Behind the window we can see how Bollansée creates a labyrinth with the blue thread of her dress. The performance thematizes the bloodline between mothers, daugthers, granddaugthers. The thread refers to the blueish veins in the body. By knitting the mother litteraly gives a shape to the bloodline, the daughter 'takes of with the wire'.

Mirjam Westen translation by Anaïs Bollansée